

Official Ballot *Boleta Oficial*

Joint General and Special Elections *Elecciones Conjuntas y*

Tarrant County

Especiales

Condado de Tarrant

May 04, 2019 - 4 de Mayo de 2019

Precinct *Precinto* LKW-06

Instruction Note:
Please use a black or blue ink pen to mark your choices on the ballot. To vote for your choice in each contest, fill in the box provided to the left of your choice.

Nota de Instrucción:
Favor de usar una pluma de tinta negra o azul para marcar su boleta. Para votar por su selección en cada carrera, llene el espacio cuadrado a la izquierda de su selección.

City of Lake Worth General Election
Elección General de la Ciudad de Lake Worth

Unopposed Candidates Declared Elected
Candidato elegido sin oposición

Mayor Walter Bowen
Alcade Walter Bowen

Council Member, Place 2
Geoffrey White
Concejal, Lugar 2
Geoffrey White

Council Member, Place 4
Ronny Parsley
Concejal, Lugar 4
Ronny Parsley

Council Member, Place 6
Gary Stuard
Concejal, Lugar 6
Gary Stuard

City of Lake Worth Special Election
Elección Especial de la Ciudad de Lake Worth

City of Lake Worth Proposition A
Shall the Lake Worth Home Rule Charter be amended by renumbering Section 2.03 regarding City Council powers to Section 3.12; and clarifying powers of the City Council, including the appointment and removal of city officers, establishing administrative departments, adoption of the budget, inquiries into the conduct of city affairs, establishing the boundaries of the city, creating boards and commissions, fixing rates and charges for all utilities and public services, and the issuance of all bonds?

Ciudad de Lake Worth Propuesta A
¿Se debe modificar el estatuto de Lake Worth para cambiar la numeración de la Sección 2.03 con respecto a los poderes del Ayuntamiento a Sección 3.12 y aclarar que el Ayuntamiento tiene poderes para designar y separar del cargo a funcionarios municipales, establecer departamentos administrativos, adoptar un presupuesto, realizar consultas sobre la gestión de los asuntos municipales, establecer los límites de la ciudad, crear consejos y comisiones, fijar tasas y cargos para todos los servicios públicos y para la emisión de todos los bonos?

Yes *Si*
 No *No*

City of Lake Worth Proposition B
Shall Section 3.06 of the Lake Worth Home Rule Charter be amended to provide for a vote of a simple majority of all remaining members to appoint a qualified person to fill a Council vacancy?

Ciudad de Lake Worth Propuesta B
¿Se debe modificar la Sección 3.06 del estatuto de Lake Worth para establecer el voto por mayoría simple de todos los miembros restantes para designar a una persona calificada para ocupar un puesto vacante en el ayuntamiento?

Yes *Si*
 No *No*

City of Lake Worth Proposition C
Shall Section 3.09 of the Lake Worth Home Rule Charter be amended to provide that the Mayor Pro-Tem shall be chosen on a rotational basis based on place number, beginning with Place 1 and continuing through Place 7; and providing that the Mayor Pro-Tem shall act as Mayor during the disability or absence of the Mayor?

Ciudad de Lake Worth Propuesta C
¿Se debe modificar la Sección 3.09 del estatuto de Lake Worth para establecer que el Alcalde pro tempore sea seleccionado en forma rotativa, basándose en el número de puesto, comenzando con el Puesto 1 y continuando hasta el Puesto 7 y que el Alcalde pro tempore se desempeñe como Alcalde durante la ausencia o discapacidad del Alcalde?

Yes *Si*
 No *No*

City of Lake Worth Proposition D
Shall Section 3.10 of the Lake Worth Home Rule Charter be amended to provide that the Mayor shall be recognized as the head of the city government for ceremonial purposes but shall have no regular administrative duties?

Ciudad de Lake Worth Propuesta D
¿Se debe modificar la Sección 3.10 del estatuto de Lake Worth para establecer que el alcalde sea reconocido como jefe del gobierno municipal durante las ceremonias pero que no tenga obligaciones administrativas en forma regular?

Yes *Si*
 No *No*

10004600110041

700000016165

5903031128

Official Ballot *Boleta Oficial*

Joint General and Special Elections *Elecciones Conjuntas y*

Tarrant County

Especiales

Condado de Tarrant

May 04, 2019 - 4 de Mayo de 2019

Precinct *Precinto* LKW-06

City of Lake Worth Proposition E
Shall Section 3.13 of the Lake Worth Home Rule Charter be added to provide that the Mayor and councilmembers may not hold any other city office or city employment; and that no former Mayor or councilmembers may hold employment with the City until one (1) year after the expiration of the term they were elected or appointed to hold?

Ciudad de Lake Worth Propuesta E
¿Se debe agregar la Sección 3.13 al estatuto de Lake Worth para establecer que el Alcalde y los miembros del Ayuntamiento no puedan ocupar ningún otro cargo o empleo municipal y que ningún exalcalde o exmiembro del Ayuntamiento puedan ser empleados de la Ciudad hasta que haya transcurrido un (1) año de la fecha de caducidad del término para el cual fueron elegidos o designados?

Yes *Si*

No *No*

City of Lake Worth Proposition H
Shall Section 6.06 of the Lake Worth Home Rule Charter be amended to provide that within twenty-one (21) days after the date of certifying the petition of recall as sufficient, the City Secretary shall present such petition to the City Council of the City of Lake Worth at a regular meeting or special meeting called for that purpose?

Ciudad de Lake Worth Propuesta H
¿Se debe modificar la Sección 6.06 del estatuto de Lake Worth para establecer que dentro de los veintiún (21) días posteriores a la fecha de certificación como suficiente de la solicitud de destitución, el Secretario Municipal deba presentar dicha solicitud al Ayuntamiento de la Ciudad de Lake Worth durante una reunión regular o especial convocada para dicha finalidad?

Yes *Si*

No *No*

City of Lake Worth Proposition F
Shall Section 4.03 of the Lake Worth Home Rule Charter relating to the official ballot be amended to provide that if two or more candidates have the same surname, their residence addresses must be printed with their names on the official ballot?

Ciudad de Lake Worth Propuesta F
¿Se debe modificar la Sección 4.03 del estatuto de Lake Worth que se relaciona con la papeleta oficial para establecer que si dos o más candidatos tienen el mismo apellido, se impriman las direcciones en la cual residen junto a los nombres en la papeleta oficial?

Yes *Si*

No *No*

City of Lake Worth Proposition I
Shall Section 7.03 of the Lake Worth Home Rule Charter be amended to require that the caption of each franchise ordinance be published in the official city newspaper at the franchisee's expense?

Ciudad de Lake Worth Propuesta I
¿Se debe modificar la Sección 7.03 del estatuto de Lake Worth para exigir que se publique en el periódico oficial de la ciudad el título de cada ordenanza de franquicias y que el franquiciado se haga cargo del costo de dicha publicación?

Yes *Si*

No *No*

City of Lake Worth Proposition J
Shall Section 8.06 of the Lake Worth Home Rule Charter be amended to allow the City Council to remove the municipal judge at its discretion by a majority vote without a public hearing?

Ciudad de Lake Worth Propuesta J
¿Se debe modificar la Sección 8.06 del estatuto de Lake Worth para permitir que el ayuntamiento destituya a un juez municipal cuando lo considere necesario por medio del voto mayoritario y sin realizar una audiencia pública?

Yes *Si*

No *No*

City of Lake Worth Proposition G
Shall Section 4.05 of the Lake Worth Home Rule Charter be amended to clarify that every municipal election must be handled in accordance with state law?

Ciudad de Lake Worth Propuesta G
¿Se debe modificar la Sección 4.05 del estatuto de Lake Worth para aclarar que todas las elecciones municipales deberán realizarse de acuerdo con las leyes estatales?

Yes *Si*

No *No*

10004600210048

700000016262

5903031128

Vote Both Sides

Xin bỏ phiếu cho cả hai mặt của đơn này.

Official Ballot Lá Phiếu Chính Thức
Tarrant County
Quận Tarrant
May 04, 2019 - 4 tháng 5 năm 2019

Joint General and Special Elections Các Cuộc Tổng Tuyển Cử và
Bầu Cử Đặc Biệt Kết Hợp

Precinct Phân khu LKW-06

Instruction Note:
Please use a black or blue ink pen to mark your choices on the ballot. To vote for your choice in each contest, fill in the box provided to the left of your choice.

Ghi Chú Hướng Dẫn:
Vui lòng sử dụng viết mực màu xanh hoặc đen để đánh dấu các lựa chọn của quý vị trên lá phiếu.

City of Lake Worth General Election
Tổng Tuyển Cử Thành Phố Lake Worth

Unopposed Candidates Declared Elected
Ứng cử viên mà tuyên bố được bầu

Mayor Walter Bowen
Thị trưởng Walter Bowen

Council Member, Place 2
Geoffrey White
Thành viên Hội đồng, Vị trí 2
Geoffrey White

Council Member, Place 4
Ronny Parsley
Thành viên Hội đồng, Vị trí 4
Ronny Parsley

Council Member, Place 6
Gary Stuard
Thành viên Hội đồng, Vị trí 6
Gary Stuard

City of Lake Worth Special Election
Cuộc Bầu Cử Đặc Biệt của Thành phố Lake Worth

City of Lake Worth Proposition A
Shall the Lake Worth Home Rule Charter be amended by renumbering Section 2.03 regarding City Council powers to Section 3.12; and clarifying powers of the City Council, including the appointment and removal of city officers, establishing administrative departments, adoption of the budget, inquiries into the conduct of city affairs, establishing the boundaries of the city, creating boards and commissions, fixing rates and charges for all utilities and public services, and the issuance of all bonds?

Thành Phố Lake Worth Dự Luật A
Có cần hay không việc tu chỉnh Hiến chương Nội quy Lake Worth bằng cách đánh số lại Phần 2.03 liên quan đến quyền hạn của Hội đồng Thành phố để trở thành Phần 3.12; và làm rõ quyền hạn của Hội đồng Thành phố, bao gồm bổ nhiệm và bãi nhiệm các viên chức thành phố, thành lập sở hành chính, thông qua ngân sách, thẩm vấn điều tra các vấn đề của thành phố, thiết lập ranh giới của thành phố, lập ra các ban và ủy ban, định giá và phí cho tất cả các tiện ích và dịch vụ công cộng, và phát hành tất cả các trái phiếu?

Yes Có
 No Không

City of Lake Worth Proposition B
Shall Section 3.06 of the Lake Worth Home Rule Charter be amended to provide for a vote of a simple majority of all remaining members to appoint a qualified person to fill a Council vacancy?

Thành Phố Lake Worth Dự Luật B
Có cần hay không việc tu chỉnh Hiến chương Nội quy Lake Worth Phần 3.06 để quy định cho một cuộc bỏ phiếu có đa số đơn giản đối với tất cả các thành viên còn lại để bổ nhiệm một người đủ tiêu chuẩn để lấp một chỗ trống của Hội đồng không?

Yes Có
 No Không

City of Lake Worth Proposition C
Shall Section 3.09 of the Lake Worth Home Rule Charter be amended to provide that the Mayor Pro-Tem shall be chosen on a rotational basis based on place number, beginning with Place 1 and continuing through Place 7; and providing that the Mayor Pro-Tem shall act as Mayor during the disability or absence of the Mayor?

Thành Phố Lake Worth Dự Luật C
Có cần hay không việc tu chỉnh Hiến chương Nội quy Lake Worth Phần 3.09 để quy định rằng viên Thị trưởng Tạm quyền sẽ được chọn bằng lối thư tự xoay vòng dựa trên số thứ tự vị trí, bắt đầu bằng Vị trí 1 và tiếp tục đến Vị trí 7; và chỉ định rằng viên Thị trưởng Tạm quyền sẽ đóng vai trò là Thị trưởng trong thời gian mất khả năng làm việc hoặc vắng mặt của Thị trưởng?

Yes Có
 No Không

City of Lake Worth Proposition D
Shall Section 3.10 of the Lake Worth Home Rule Charter be amended to provide that the Mayor shall be recognized as the head of the city government for ceremonial purposes but shall have no regular administrative duties?

Thành Phố Lake Worth Dự Luật D
Có cần hay không việc tu chỉnh Hiến chương Nội quy Lake Worth Phần 3.10 để quy định rằng viên Thị trưởng sẽ được công nhận là người đứng đầu chính quyền thành phố cho các mục đích nghi lễ nhưng sẽ không có trách nhiệm hành chính thường lệ?

Yes Có
 No Không

10004600120032

700000076111

5903031128

Vote Both Sides

Xin bỏ phiếu cho cả hai mặt của đơn này.

Vote Both Sides

Xin bỏ phiếu cho cả hai mặt của đơn này.

Official Ballot Lá Phiếu Chính Thức
Tarrant County
Quận Tarrant
May 04, 2019 - 4 tháng 5 năm 2019

Joint General and Special Elections Các Cuộc Tổng Tuyển Cử và
Bầu Cử Đặc Biệt Kết Hợp

Precinct Phân khu LKW-06

City of Lake Worth Proposition E
Shall Section 3.13 of the Lake Worth Home Rule Charter be added to provide that the Mayor and councilmembers may not hold any other city office or city employment; and that no former Mayor or councilmembers may hold employment with the City until one (1) year after the expiration of the term they were elected or appointed to hold?
Thành Phố Lake Worth Dự Luật E
Có cần hay không việc tu chỉnh Hiến chương Nội quy Lake Worth Phần 3.13 để quy định rằng viên Thị trưởng và các ủy viên hội đồng có thể không được giữ bất kỳ chức vị văn phòng hoặc việc làm nào khác của thành phố; và rằng không có cựu Thị trưởng hoặc cựu ủy viên hội đồng nào có thể giữ việc làm với Thành phố cho đến một (1) năm sau khi hết nhiệm kỳ mà họ được bầu hoặc bổ nhiệm?
 Yes Có
 No Không

City of Lake Worth Proposition F
Shall Section 4.03 of the Lake Worth Home Rule Charter relating to the official ballot be amended to provide that if two or more candidates have the same surname, their residence addresses must be printed with their names on the official ballot?
Thành Phố Lake Worth Dự Luật F
Có cần hay không việc tu chỉnh Hiến chương Nội quy Lake Worth Phần 4.03 có liên quan đến lá phiếu chính thức để quy định rằng nếu hai hoặc nhiều ứng cử viên có cùng họ, thì địa chỉ cư trú của họ phải được in cùng với tên của họ trên lá phiếu chính thức?
 Yes Có
 No Không

City of Lake Worth Proposition G
Shall Section 4.05 of the Lake Worth Home Rule Charter be amended to clarify that every municipal election must be handled in accordance with state law?
Thành Phố Lake Worth Dự Luật G
Có cần hay không việc tu chỉnh Hiến chương Nội quy Lake Worth Phần 4.05 để làm rõ rằng mọi cuộc bầu cử thành phố phải được điều hành theo luật tiểu bang?
 Yes Có
 No Không

City of Lake Worth Proposition H
Shall Section 6.06 of the Lake Worth Home Rule Charter be amended to provide that within twenty-one (21) days after the date of certifying the petition of recall as sufficient, the City Secretary shall present such petition to the City Council of the City of Lake Worth at a regular meeting or special meeting called for that purpose?
Thành Phố Lake Worth Dự Luật H
Có cần hay không việc tu chỉnh Hiến chương Nội quy Lake Worth Phần 6.06 để chỉ định rằng trong vòng hai mươi một (21) ngày kể từ ngày chúng nhận kiến nghị triệu hồi là hội đủ số lượng tiêu chuẩn, Thư ký Thành phố sẽ trình bày kiến nghị đó với Hội đồng Thành phố của Thành phố Lake Worth tại một cuộc họp thường lệ hoặc cuộc họp đặc biệt cho mục đích đó?
 Yes Có
 No Không

City of Lake Worth Proposition I
Shall Section 7.03 of the Lake Worth Home Rule Charter be amended to require that the caption of each franchise ordinance be published in the official city newspaper at the franchisee's expense?
Thành Phố Lake Worth Dự Luật I
Có cần hay không việc tu chỉnh Hiến chương Nội quy Lake Worth Phần 7.03 để đòi hỏi rằng chú thích của mỗi sắc lệnh nhượng quyền phải được công bố trên tờ báo chính thức của thành phố mà chi phí đài thọ bởi công ty nhượng quyền?
 Yes Có
 No Không

City of Lake Worth Proposition J
Shall Section 8.06 of the Lake Worth Home Rule Charter be amended to allow the City Council to remove the municipal judge at its discretion by a majority vote without a public hearing?
Thành Phố Lake Worth Dự Luật J
Có cần hay không việc tu chỉnh Hiến chương Nội quy Lake Worth Phần 8.06 để cho phép Hội đồng Thành phố bãi nhiệm vị thẩm phán thành phố theo quyết định với đa số phiếu của hội đồng thành phố mà không có phiên điều trần công khai?
 Yes Có
 No Không

10004600220039

700000076208

5903031128

Vote Both Sides

Xin bỏ phiếu cho cả hai mặt của đơn này.